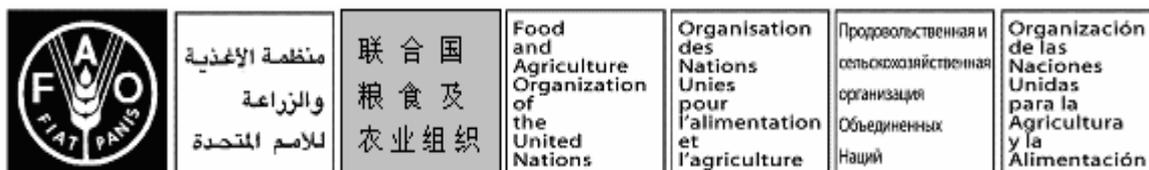


2009年5月



# 理事会

## 第一三六届会议

2009年6月15-19日，罗马

## 财政委员会第一二六届会议报告

2009年5月11-15日，罗马

### 目录

提请理事会注意的事项	第 iii 页
	段次
引言	1-5
改革与《近期行动计划》	
企业风险管理研究的范围	6-7
审议《近期行动计划》信托基金	8-13
“全面彻底审查”成分	14-24
财务和预算事项	
2008-09 两年度预算执行情况和计划及预算转拨年度报告	25-29

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。  
粮农组织大多数会议文件可从互联网 [www.fao.org](http://www.fao.org) 网站获取。

2010-11 年会费比额表	30
财务要点和本年度会费及拖欠款情况	31-33
2008 年与职工有关负债的精算估值	34-41
鼓励及时缴纳会费的措施	42-46
关于采用国际公共部门会计标准的进展报告	47-51
2008 年投资报告	52-55
关于调整工作计划实现尚未确认的节约和增效节支的进展报告	56-58
《战略框架》、《2010-13 年中期计划》和 《2010-2011 年工作计划和预算》草案成分	59-64
技术合作计划实施进展报告	65-67
人力资源事项	
粮农组织使用临聘人员和退休人员的修订政策与实施	68-73
关于人力资源管理战略和政策框架的实施进展报告	74-80
监督事项	
关于外聘审计员建议落实情况的进展报告	81-83
2008 年监察长办公室的年度活动报告	84-86
联合国系统的联络处 (JIU/REP/2007/10)	87-88
大会要求修订有关 2009 年 11 月拟议首脑会议相关信息的落实情况: 组织和财务问题	89-96
其他事项	
财政委员会的工作方法	97-101
第一二七届会议的日期和地点	102
附件 I	
关于 2008 - 09 两年度预算执行情况和计划及预算转拨的年度报告	第 19 页
附件 II	
2010-2011 年拟议会费分摊比额表	第 25 页

## 提请理事会注意的事项

---

### 财政委员会第一二六届会议报告

---

	段 次
- 2008-09 两年度预算执行情况和计划及预算转拨年度报告	25 - 29
- 2010-11 年会费比额表	30
- 财务要点和本年度会费及拖欠款情况	31 - 33
- 关于调整工作计划实现尚未确认的节约和增效节支的进展报告	56 - 58
- 《战略框架》、《2010-13 年中期计划》和《2010-2011 年工作计划和预算》草案成分	59 - 64

---



## 引言

1. 委员会向理事会提交其第一二六届会议的以下报告。

2. 以下代表出席了会议：

主席： Yasser A.R. Sorour 先生（埃及）

副主席： Lee Brudvig 先生（美利坚合众国）

成员： Moungui Médi 先生（喀麦隆）

李正东先生（中国）

Søren Skafte 先生（丹麦）

Jean-Jacques Soula 先生（法国）

Eckhard W. Hein 先生（德国）

Jorge E. Chen Charpentier 阁下（墨西哥）

Aamir A. Khawaja 先生（巴基斯坦）

Eudoro Jaén Esquivel 阁下（巴拿马）

Robert Sabiiti 先生（乌干达）

3. 主席告知委员会，Chris Hegadorn先生被任命取代Lee Brudvig先生，作为美国出席5月14日和15日本届会议的代表。此外，巴拿马Eudoro Jaén Esquivel阁下由Horacio Maltez. A先生替代出席部分会议。Hegadorn先生和Maltez先生的资格简历见本报告补编（CL 136/8-Add.1）。

4. 委员会决定，根据财政委员会议事规则第II条第3款，在不影响规则第II条第3款的前提下，向来自本组织所有成员国的无发言权的观察员开放其第一二六届会议的议事活动。

5. 根据财政委员会主席与粮农组织独立外部评价后续行动委员会（大会委员会）主席之间的协议，财政委员会决定在5月13日星期三下午通过其关于议题4（第6-7段）、5（第8-13段）、6（第14-24段）、16（第74-80段）的报告，从而能够在5月20日和21日工作组会议之前，向大会委员会成员分发有关这些议题的报告摘要。

## 改革与《近期行动计划》

### 企业风险管理研究的范围

6. 委员会忆及，企业风险管理是大会有关《近期行动计划》决定的一部分，同时注意到所获得的信息不足以就开展企业风险管理研究做出任何决定，尤其是考虑到该项研究所涉范围的临时性和具体细节及费用方面信息不足的情况。

7. 委员会决定将企业风险管理问题的决定推迟到 7 月份会议。委员会要求以现行企业风险评估方法为依据，提供更多有关研究范围的详情，以便在 7 月份的会议上作出知情决定。

### 审议《近期行动计划》信托基金

8. 委员会对于实施《粮农组织革新图变近期行动计划》方面令人满意的进展及管理层承诺实施《近期行动计划》表示赞赏。

9. 委员会重申《近期行动计划》是粮农组织工作的重中之重，是对将来的必要投资。

10. 委员会回顾了大会第1/2008号决议预见到2009年《近期行动计划》实施工作由预算外自愿捐款资助，但对于当前对《近期行动计划》信托基金的低财政捐款水平表示关注。委员会注意到，截止2009年5月11日对信托基金的现金捐款为340万美元，而在考虑到“全面彻底审查”最后阶段之前估计的2009年需要额为1990万美元。委员会特别注意到，自3月其上次对状况进行审议以来没有取得任何重大进展，尽管因一些成员表明即将提供捐款而受到鼓励。

11. 委员会回顾了其2009年3月第一二五届会议的结论，即如果到5月仍然没有向信托基金提供大量捐款，则需要审议《近期行动计划》行动的优先次序，并注意到管理层同意这种行动方针。因此委员会建议管理层根据2009年可能得到的资源情况，对《近期行动计划》实施活动进行排序，供大会委员会在2009年6月理事会第一三六届会议之前举行的一次会议上审查。委员会期望在7月财政委员会会议上进一步审查信托基金。

12. 委员会敦促本组织成员国提供更多捐款，包括提供未指定用途的预算外捐款，为《近期行动计划》提供资金。委员会还迫切要求提出新的解决办法建议，表示愿意支持谨慎的预算灵活性为《近期行动计划》提供资金，从而不影响实施粮农组织《2009年工作计划》，特别是在预算外资源为正常预算腾出资源提供机会的情况下。

13. 委员会欢迎管理层继续努力鼓励成员国为《近期行动计划》信托基金提供捐款，包括总干事致函常驻粮农组织代表处。委员会建议大会委员会主席在6月份理事会会议之前尽快在成员国中提名一位“监督执行者”为《近期行动计划》筹资，设立由所有区域代表组成的一个小组进行宣传和积极筹资。

### **“全面彻底审查”成分**

14. 委员会注意到，外部咨询公司安永公司发布了“全面彻底审查”第二阶段报告。委员会对于安永公司顾问和粮农组织“全面彻底审查”工作流程主管人员参加该主题的讨论表示赞赏。委员会欢迎秘书处的口头介绍，除了在早些时候提交给委员会的报告内容提要中关于费用和节约的最初意见之外，秘书处还概述了管理层对于“全面彻底审查”第二阶段报告的实质性回应的要点。委员会注意到，其本身对“全面彻底审查”最后可执行措施的审议的初步性质，管理层实质性回应将提交5月20日举行的大会委员会第三工作组会议。

15. 委员会对于“全面彻底审查”所包含的对组织结构和粮农组织行政管理过程的整体观念表示赞赏。然而，委员会注意到该项审查本来可以从各下放办事处和技术部门更大程度的参与以及对共享服务中心进行详细审查受益。

16. 委员会重申对人力资源的重视和关于设立一个首席信息官员的建议。

17. 委员会表示需要在《近期行动计划》范围内建立一个实施“全面彻底审查”具体建议的监测机制，并指出，鉴于“全面彻底审查”与《近期行动计划》之间的内在相互关联性，可以由《近期行动计划》项目主任负责实施这些建议。

18. 委员会注意到安永公司顾问关于粮农组织在改革过程中同时进行范围广泛的举措的说明，建议粮农组织按逻辑顺序确定《近期行动计划》行动和“全面彻底审查”结果的优先次序，着重注意这些行动和结果。委员会赞同，有许多同时进行的举措，并在推进许多举措时提请注意其财务方面和未量化的职员费用。委员会注意到，在《2010-2011年工作计划和预算》和《2010-2013年中期计划》中确保“全面彻底审查”、《近期行动计划》和其他改革举措的一致性和处理的重要性。在这方面，委员会注意到需要处理财政委员会和其他领导机构先前赞同的重要举措，如实施国际公共部门会计标准。

19. 委员会支持有关建立一个共同管理的采购单位为设在罗马的所有三个机构提供服务这一建议，认为在这个问题上需要成员国的支持，并寻求就此事项作进一步说明。委员会对于几年之前开始与设在罗马的机构的合作，例如电力供应方

面的合作，在最近与世界粮食计划署（粮食计划署）和国际农业发展基金（农发基金）举行会议之后也将在其他一些领域开展表示欢迎，希望在其 7 月会议上得到关于这个领域发展的一份进展报告。委员会注意到，必须得到设在罗马的所有机构的同意才能实施“全面彻底审查”关于建立一个联合采购单位的建议。在这方面，委员会欢迎粮农组织通过联合国全球市场积极参加全系统采购，并获悉联合国全系统商业活动协调一致行动计划为采购领域优先提供资金。

20. 一些成员寻求关于“全面彻底审查”建议总干事办公室对行政管理过程进行审查的进一步详情。委员会注意到安永公司的说明，即“全面彻底审查”注重对全组织服务职能进行分析的现有资源和时间，认为该项审查应当继续进行以确保更加有效地执行支持和行政管理活动，加快决策过程。委员会注意到秘书处的说明，即在实施“全面彻底审查”建议和《近期行动计划》的适当优先次序和供资框架内同意该项建议。

21. 委员会一些成员对于“全面彻底审查”中有关笔译的建议表示关注，强调需要确保笔译的适当质量和及时性。委员会注意到，安永公司认识到粮农组织具有高效的笔译服务，并注意到内部翻译费用高于外包翻译费率。秘书处指出，粮农组织是联合国机构中笔译服务完全采用内部收费的两个机构之一，费用大大低于任何其他此类机构。秘书处还指出，目前外包的笔译工作比例高于其他任何可比的联合国机构。粮农组织的笔译费用占净拨款总额的大约1%，低于其他可比机构。秘书处赞同“全面彻底审查”建议的要点，但对于笔译可外包程度有不同意见。秘书处说明，紧急（会议期间）和保密的翻译工作量以及对外部翻译材料进行审校和质量检查（如安永司所建议的）等内部工作，需要每个语言翻译组大致保持目前的规模。

22. 委员会认识到需要对实施“全面彻底审查”建议的前期费用与长期节约进行权衡，注意到秘书处对于安永公司提出的一次性费用水平持谨慎态度，认为太低。秘书处在其初步回应中还注意到，职工重新安置费用等某些问题看来并未包括在内。委员会注意到对于节约额和预计这些节约额实现的时间范围所持的谨慎态度。安永公司认为可以通过在其他地方重新利用职位被取消的职员而尽可能减少重新安置费用，秘书处指出，这种重新安置可以减少一次性费用，但是还需要对节约的影响进行审议。

23. 委员会听取了秘书处和安永公司的说明，认为采用七年时间范围来审查总体节约要比“全面彻底审查”报告中提出的五年时间范围更为可行，因为它表明一旦一次性费用支出之后净节约额将大幅度增加，从而更加平衡地反映出这些建议的最终利益。

24. 委员会认识到秘书处与安永公司顾问需要进一步协商，以便就可行的“全面彻底审查”建议及其潜在费用和节约达成一致，期望获悉这种协商的结果。

## 财务和预算事项

### 2008-09 两年度预算执行情况和计划及预算转拨年度报告

25. 根据财务条例4.5和4.6，委员会审议了总干事的2008-09两年度预算执行情况和计划及预算转拨年度报告。

#### 2008-09 两年度预算拨款及调整依据

26. 委员会忆及 2007 年 11 月大会投票通过的 2008-09 两年度 9.298 亿美元预算拨款，预见到在该两年度工作计划交付中将进一步确定 2 210 万美元的节支增效。委员会还忆及在 2008 年 5 月审议第一份进展报告时，希望在下一个预算执行情况年度报告中收到对章间分配情况影响的估算。委员会对于这些节支增效全额拨付引起的对章间分配的拟议调整进行了审议。根据财务条例 4.5(b)，委员会批准了因此做出的章间转拨，如 2008-09 两年度预算执行情况和计划及预算转拨的年度报告表 1 所示（见附件 1）。

#### 2008-09 两年度预算预测

27. 委员会注意到，2008 年预算支出达 4.411 亿美元，占 2008-09 两年度净拨款的 47%，预计本两年度的拨款将得到全额利用，但第九章“安保支出”除外，根据财务条例，盈余将结转入下一两年度。委员会被告知，职工和财产安保和安全方面的要求不断提高并注意到今后几个月应对“安保支出”进行认真监测并对预测做出相应调整。

28. 委员会注意到本两年度预算各章之间初步预测转移情况，需要从第 2 章（60 万美元）和第 3 章（390 万美元）转拨到第 1 章（60 万美元）、第 4 章（110 万美元）和第 5 章（390 万美元）。委员会注意到，进行章间转拨的正式要求将在 2009 年 7 月的下次会议上根据最新情况提交。

29. 委员会同意原则批准把偶然收益或总体预算盈余调配给第 8 章有关改革的“资本支出”项目，指出这与其在第一二五届会议上做出的指导意见相符<sup>1</sup>。但委员会强调，《工作计划和预算》将全部实施。委员会忆及 2008-09 两年度迄今实际增效节支额为 1 810 万美元，强调仍须加大努力实现大会决议所述 2 210 万美元

---

<sup>1</sup> CL 136/7 第 22 段

节支增效目标的其余部分。委员会期望在下次《年度预算执行情况和计划及预算转拨年度报告》中得到有关实现的增效节支详情及其在各章之间分布的最新情况。

### 2010-11 年会费比额表

30. 委员会审议并接受对 FC 126/3 号文件中提出的 2010-11 两年度拟议会费比额表（见附件 II），赞同以下决议草案转交理事会和大会：

#### 决 议

#### 2010-11年会费比额表

大会

注意到理事会第一三六届会议的建议；

确认和以往一样，粮农组织应采用联合国分摊会费比额表，视粮农组织不同的成员情况进行调整；

决定粮农组织2010-11年会费分摊比例应直接采用2009年生效的联合国会费分摊比例；

通过本报告附录……中提出的比例用于 2010 和 2011 年。

### 财务要点和本年度会费及拖欠款情况

31. 委员会审议了有关《财务要点和本年度分摊会费及拖欠款情况》的文件，该文件反映的是 2008-09 两年度前 12 个月未经审计的业务运行情况和本组织截至 2008 年 12 月 31 日的财务状况。委员会还审议了有关截至 2009 年 5 月 8 日的《分摊会费和拖欠款情况》的工作文件。

32. 在审议上述文件时，委员会注意到下列突出问题：

- a) 2008 年 12 月 31 日普通基金赤字为 4.127 亿美元，而 2007 年 12 月 31 日的余额为 4.653 亿美元。但情况的改善是基于临时结果计算得出的，不能作为 2008-09 两年度最终结果的参照。
- b) 2009 年 5 月 8 日应缴分摊会费为 2.178 亿美元和 1.763 亿欧元，而 2008 年同期则分别为 1.842 亿美元和 1.416 亿欧元。委员会关切地注意到，2005 年至 2009 年，本组织成员中大约有 50% 未向正常预算交纳分摊会费。此外，2008 年分摊会费中仍有很大部分（11%）仍未缴

付，占 5 400 万美元（合并数）。应缴分摊会费长期处于高水平仍然是影响本组织财务健康状况的重要因素。

- c) 2009 年最新现金预测主要是根据成员国 2008 年支付记录做出的，但预期 4 月份能到帐的几笔较大款项并未兑现，使预测更为不明朗。要使 2009 年第二、三季度现金维持在一定水平而不需从外部借贷，那么 5、6 月份之内必须要有大额款项到帐。2008 年大量会费未到账继续对 2009 年的现金预测产生巨大影响。如果大量拖欠款不能到账，或 2009 年预测到账款项不能提前，那么本组织到 2009 年 10 月份将需要从外部借贷。
- d) 2008 年 12 月 31 日四项与职工相关计划的精算负债总额为 10.422 亿美元，其中财务报表中已入帐的负债金额为 7.299 亿美元。3.123 亿美元未入帐的原因是根据国际公共部门会计标准对精算损益采用了“走廊方法”。
- e) 委员会注意到，离职后医疗保险负债资金缺口达 7.368 亿美元，这是造成普通基金结构性赤字的原因之一。委员会还注意到，2003 年 11 月大会首次批准的为离职后医疗保险计划过去在职人员提供资金每两年度摊提 1 410 万美元，到 2027 年远远不能满足为负债提供全额资金的两年度供资需要。根据 2008 年的精算估值，要在 2027 年之前做到全额资金安排，那么每个两年度就需要 1.016 亿美元。委员会注意到离职后医疗保险资金安排事宜将在其第一二六届会议议题 8《2008 年与职工相关负债的精算估值》中结合《2010-11 年工作计划和预算》进行进一步探讨。
- f) 委员会注意到，在 2006-07 两年度拨款中列支的 2008 年技术合作计划开支达 3 360 万美元，而在 2008-09 两年度拨款中列支金额为 1 880 万美元。这意味着 2008 年每月平均为 440 万美元，而 2006-07 两年度期间每月平均为 250 万美元，但仍低于 2004-05 两年度月均 520 万美元的水平。委员会对 2008-09 两年度技术合作计划支出水平表示关切并注意到这一问题将在其第一二六届会议议题 14《技术合作计划执行进展报告》中进一步探讨。
- g) 鉴于近期股本市场波动较大，委员会听取了本组织为部分解决与职工相关负债 10.42 亿美元而持有的长期投资组合的最新市值情况介绍。

2009年4月24日这些投资组合的市值已降至2.33亿美元，而2008年12月31日这一数字则为2.42亿美元。委员会注意到有关2008年投资业绩的问题将在其第一二六届会议议题11《2008年投资报告》中进一步探讨。

- h) 在资本支出账户方面，委员会注意到有460万美元是在2008年账目中列支的，2008年12月31日期末余额还剩880万美元，用于为正在执行的资本支出账户项目提供资金。2008年在安保支出账户中列支的金额为940万美元，2008年12月31日期末余额为230万美元，涉及本组织对联合国安全和安保部的出资。委员会注意到资本支出账户和安保支出账户的问题将结合《2010-11年工作计划和预算》来进一步探讨。
- i) 委员会注意到，由于成员国会费到账不及时，周转基金的全部余额（2560万美元）在从外部借贷之前于2008年12月即被调整至普通基金项下，因此2008年12月31日的余额为零。委员会注意到周转基金的授权水平甚至不足以支付一个月的现金开销，可能有必要对这一水平进行重新研究。
- j) 委员会注意到特别准备金账户2008年12月31日的余额达1590万美元，其中1280万美元涉及没有实际现金资源支持的未实现汇率收益。委员会获悉，在落实国际公共部门会计标准要求的背景下，对特别准备金账户的功能、目的和帐务处理，尤其是涉及向特别准备金账户转移汇兑损益的问题应进行审议，应向财政委员会提交对特别准备金账户进行修正的建议。

33. 财政委员会充分认识到只有会费如期到账才能使粮农组织满足业务现金需求而无需动用法定储备金或从外部借贷，因此敦促所有成员国按时缴纳分摊会费，确保粮农组织满足执行工作计划所需的业务现金需求。

### **2008年与职工有关负债的精算估值**

34. 委员会获悉，估值由一家专业精算公司进行。该公司对实际申报费用进行了深入分析，采用了最新经济和人口假设数，包括折扣率、通货膨胀率、医疗通货膨胀率和死亡率。

35. 委员会审议了该文件（文件FC 126/8），注意到根据最新2008年精算估值，截至2008年12月31日与职工有关的负债总额为10.422亿美元（2007年12

月 31 日为 7.191 亿美元)，比 2007 年增长 3.231 亿美元。委员会注意到，该项增长主要因为离职后医疗保险负债增加了 3.015 亿美元。

36. 委员会获悉，离职后医疗保险负债增长的主要原因是：

- 增加年龄等级假设，将来医疗申报费用将随着年龄增长而增加；
- 欧元对美元坚挺；
- 最新死亡率假设数反映出预期寿命延长；
- 假设当前粮农组织与医疗保险计划参加者之间的费用分摊安排继续予以保留。

37. 委员会注意到，本组织财务报表中记录的截至 2008 年 12 月 31 日与职工有关的负债总额比这一日期精算估值低 7.299 亿美元。未记录的 3.123 亿美元的负债反映出采用“走廊法”，递延认可国际公共部门会计标准的精算损益，从而能够在多年期间记录超过 10% 的损益。委员会还注意到，2008 年 12 月 31 日未提供资金的负债总额为 7.874 亿美元，而 2007 年 12 月 31 日则为 4.045 亿美元。

38. 委员会再次指出，大会最初于 2003 年 11 月批准的为离职后医疗保险计划过去在职人员提供资金每两年度摊提 1 410 万美元，到 2027 年远远不能满足为负债提供全额资金所需的两年度供资目标。

39. 委员会还审议了将来为离职后医疗保险计划负债提供全额资金的计划的主要考虑，包括：

- 在负债中欧元占很大比例；
- 医疗保险计划参加者之间及其与本组织的费用分摊假设的影响。

40. 委员会回顾了理事会的建议，即通过采用确保为本组织的大量负债提供全额资金的战略来长期解决这些义务。委员会认识到需要为离职后医疗保险计划负债提供更多资金，同意向理事会建议在《2010-11 年工作计划和预算》范围内增加两年度摊款。供资建议将承认积极参加的职工所作的贡献，可能修改为负债提供全额资金的目标日期。

41. 委员会忆及，联合国其他大型机构处于认可与职工有关的负债并为这种负债提供资金的不同阶段，欢迎粮农组织是已采取措施认可与职工有关的负债并从各种来源为这种负债提供资金的那些联合国系统组织之一。

### 鼓励及时缴纳会费的措施

42. 委员会审议了秘书处编写的文件。该文件总结了 2004 年以来的讨论情况和采取的有关行动，并列出了现行措施和仍在审议中的拟议措施。

43. 委员会还在讨论财务要点时审议了秘书处所提供的借款预报情况，认为正常计划流动资金形势严峻，只有通过成员国及时缴纳分摊会费才能得到改善。委员会一些成员注意到，与正常计划平均每月支出 4 400 万美元的状况相比，本组织的储备（周转基金和特别储备金账户）不足，这意味着本组织在一些主要会费缴纳国推迟缴纳当前分摊会费的情况下容易受害。委员会强调，所有国家应及时交纳其分摊会费及立即结清拖欠会费，因为拖欠会费对流动资金影响重大。然而，委员会认识到拖欠会费的某些国家面临极其困难的经济形势。

44. 委员会忆及，2004 年以来，鼓励及时缴纳会费的现行奖励计划的折扣率一直为零。许多成员认为这样的计划没有实效，因为成员国的预算周期和其他政治问题才是决定着缴款时间的因素。委员会一位成员认为重要的是要恢复折扣率，甚至只是小额的折扣，从而向本组织成员发出鼓励及时缴纳会费的信号。委员会还注意到该文件对激励手段所作的说明。

45. 委员会审议并支持目前为鼓励成员及时缴款所采取的各项措施，强调应严格实施现行规定。

46. 委员会同意（下面）列出讨论中提出的所有初步建议，供理事会初步审议，并推迟到财政委员会 2009 年 7 月份的会议再进一步讨论：

- a) 扩大本组织总规则第 XXII 条第 5 款和第 XXII 条第 7 款（关于理事会竞选资格和拖欠会费超过其前两个日历年应缴会费总额的成员国丧失席位的规定）的应用范围，以包括丧失在财政和计划委员会中的以及在理事会各委员会中的席位；
- b) 第 III 条第 4 款中规定的制裁（丧失表决权）和本组织总规则第 XXII 条第 5 款和第 XXII 条第 7 款（理事会的选举或席位）应加以修订，以至只要拖欠一年（而不是两年）的会费就将导致实行制裁；
- c) 对晚交的款额应收取利息，或外部借款成本应由未缴纳会费的国家承担；
- d) 拖欠会费超过其前两个日历年应缴会费总额的成员国，应提交一份分期付款计划供财政委员会审查，随后由大会审批，而拖欠会费不足该数额的成员国，应提交对此类欠款原因的书面解释供财政委员会审查；

- e) 有关丧失表决权的现行条例应严格实施；
- f) 不得向拖欠会费的国家提供技术合作计划援助或不得聘用其国民；
- g) 应制定一套准则，对接受拖欠会费的成员国的自愿捐款的条件作出规定。

### 关于采用国际公共部门会计标准的进展报告

47. 委员会获悉，根据修订的项目计划，2012 年将是第一年全面采用国际公共部门会计标准遵照活动提交外部审计。修订的实施日期除了能够与其他全组织举措更好地协调一致，特别是将实地会计系统替换项目纳入国际公共部门会计标准项目之外，还考虑到本组织的能力和资源制约因素。

48. 委员会注意到，国际公共部门会计标准项目经过了监察长办公室的审计。监察长办公室认为该项目具有得到具体计划支持的一个良好的治理和管理结构，但是由于该项目的共用性质而有必要加强高级管理层的参与，提高其与正在开展的其他活动相比在组织方面的优先地位。委员会获悉，该项目继续监测以下主要风险：a)在整个粮农组织可利用的主要职员有限，b)下放办事处的能力、基础设施和系统有限。三个两年度期间该项目的费用估计总额为 1 390 万美元。

49. 委员会获悉，现行实地会计系统不再适合为本组织更大程度权力下放需要提供服务，2004 年以来下放办事处的预算外支付额增长率超过 100%表明了这一点。用于替换实地会计系统的新系统将提供更好的控制手段和数据，与共用系统更好地相结合，支持国际公共部门会计标准的采用。实地会计系统替换项目的最初费用估计额中尚未筹到资金部分（在详细计划完成时将予以修订）为 250 万美元。委员会注意到，本组织打算寻求预算外资源为该项目提供资金。

50. 委员会根据上述考虑认为重新计划的 2012 年实施日期切合实际，在本组织范围内能够实现最大程度的协调一致，并注意到其他大多数联合国机构将计划采用国际公共部门会计标准的日期推迟到 2012 年。委员会注意到本组织范围内正在开展的各项活动对人力资源所产生的压力，强调确保在本组织范围内为国际公共部门会计标准项目提供所需人力资源的重要性。委员会还强调继续与其他联合国机构，特别是粮食计划署开展合作的重要性。

51. 委员会重申国际公共部门会计标准对更好的决策和治理的重要性，完全支持在粮农组织采用国际公共部门会计标准，认为这有助于其他许多改革举措。委员会注意到，在《2010-11 年工作计划和预算》中，国际公共部门会计标准项目将需要由资本支出基金提供资金。

## 2008 年投资报告

52. 委员会注意到，本组织的短期投资很大一部分是尚未用于项目支出的信托基金捐款累计款，该项累计款在 2008 年底达到 7.42 亿美元。委员会赞扬本组织在 2008 年市场严重下降时及时采取行动以减少风险，保护信托基金资本。本组织在 2008 年夏季对该投资组合做了重新安排，现在 95% 的短期资产为证券，风险非常小。在 2008 年由于及时采取行动而使短期投资组合实现 0.43% 的少量总体收益。

53. 关于长期投资(2008 年价值为 2.42 亿美元)，委员会注意到 2008 年金融市场严重下降。委员会感到满意的是，长期资产的年总体收益尽管为负数 (-21.36%)，但比确定的基准高一个百分点，情况比其他许多可比者好。同时委员会对于长期投资资产 (2.42 亿美元) 与职工有关的离职后负债 (10.42 亿美元) 之间的资金缺口越来越大表示关注。委员会认为，本组织目前的投资水平将永远无法满足该项负债，建议不断监测该项资金缺口的发展情况，由委员会今后的会议来处理这个问题。

54. 委员会注意到，本组织在管理短期资产和长期资产方面采用了良好管理手段。由内部投资委员会、外部投资咨询委员会和财政委员会本身组成的三方控制手段证明是有效的。

55. 委员会还支持本组织在 2008 年后期采取的行动，即暂时停止记录未支出的信托基金余额的利息，因为市场利率接近零。本组织正在探讨新的方法来承认利息，包括审议其他联合国组织的做法。委员会注意到金融市场发生了很大变化，同意记入未支出的信托基金余额的利息应当与市场条件相一致，避免正常计划的任何利息短缺。委员会要求了解内部审查的结果及当市场条件又允许向信托基金未支出的余额分配利息时进行的任何变动情况。

### 关于调整工作计划实现尚未确认的节约和增效节支的进展报告

56. 委员会忆及，2007 年 11 月大会表决的 2008-09 年 9.298 亿美元的预算拨款预见到在两年度期间执行《工作计划》方面应当确定 2 210 万美元的进一步节约和增效节支。

57. 委员会注意到本组织正在采取的短时间范围的行动，即采取措施在两年度实现 2 210 万美元的节约。委员会注意到，迄今采用的措施是为了实现 1 810 美元节约。委员会确信，将在 2009 年采取措施实现其余 400 万美元节约，部分地借助于“全面彻底审查”和“创新基金”。

58. 委员会注意到，到 2009 年 3 月底，已经实现了 930 万美元的实际增效节支，1 590 万美元的实际增效节支预计在两年度期间实现，因为实施这些措施有一个过程。委员会关切地注意到，其余 620 万美元的节约将通过两年度内的一次性措施实现，但确信这种措施将尽量减少对实施工作计划的不利影响。委员会希望在其 2009 年 7 月会议上收到一份进展报告。

### **《战略框架》、《2010-13 年中期计划》和 《2010-2011 年工作计划和预算》草案成分**

59. 委员会研究了文件 CL 136/16 中提出的《战略框架》、《2010-13 年中期计划》和《2010-2011 年工作计划和预算》草案各成分。成员对该文件表示欢迎并同意文件为讨论奠定了坚实基础。

60. 今年针对《战略框架》、《中期计划》及《工作计划和预算》的编制和讨论排序尤为复杂，理事会及其常设委员会和大会委员会都要对其内容进行阶段性审议和讨论；委员会对此表示赞同。成员强调，当前的文件尚属不断充实完善的阶段，需要进行提高和改善，例如在“职能目标”说明中采纳“全面彻底审查”的成果。此外，委员会认为可在其 2009 年 7 月会议上首次讨论资源分配问题。

61. 委员会支持关于起草两份单独文件的提议：一份是《战略框架》文件，另一份是《中期计划》/《工作计划和预算》汇总文件。委员会还欢迎《工作计划和预算》中将包括的内容，其中包括：组织结果的两年度资源需求（分摊资源和自愿性资源）；实施《近期行动计划》所产生的费用和节约；对费用增长和效率增益的计算；为长期负债（尤其是离职后医疗保险）、储备基金和资金不足的任何债务做出资金安排；以及《预算拨款决议》草案。

62. 委员会欢迎针对职能目标 X（与成员国和利益相关者的有效合作）和职能目标 Y（有效务实的行政管理）提供的信息。一些成员认为进一步讨论修改将有利于职能目标的完善，包括把“全面彻底审查”和其他措施的成果纳入进来；使各项指标更为具体且更具可操作性也有助于职能目标的完善。委员会忆及粮农组织成员国曾要求对本组织的计划预算和行政预算进行拆分，并注意到编制行政预算时可参考职能目标 Y。

63. 委员会认为《预算拨款决议》草案的提交方式应与以往有所区别，使之更适应新确定的战略和职能目标的要求，同时确保具有灵活性便于有效实施。委员会注意到，秘书处将向委员会 7 月份会议呈交《拨款决议》草案。

64. 一些成员表示希望增加对技术合作计划的资源划拨。

## 技术合作计划实施进展报告

65. 许多成员注意到 2008/09 年度技术合作计划拨款的项目审批工作取得的进展，但仍对 2006/07 年度和 2008/09 年度拨款的较低支出水平和 2009 年剩余时间里预期的月支出表示关注。委员会忆及在其第一二二届会议上进行的审议，重申必须确保在 2009 年年底之前实施根据 2006/07 年度拨款核准的所有项目。

66. 委员会要求将该议题纳入随后举行的会议议程，最好在今后与计划委员会举行的联系会议上进行讨论（计划委员会已经在与财委第一二六届会议同时召开的其第一〇一届会议上对技术合作计划行动若干相关方面作了详细审议），目的是扩大重点以包含财务以外的问题，而且与有关预算外资源的类似报告相联系。

67. 委员会忆及《近期行动计划》中关于技术合作计划权力下放的决定，并注意到秘书处已经为实施技术合作计划权力下放框架采取了一些初步措施。委员会获悉，秘书处全力投入工作，以便在 2010 年 1 月 1 日开始执行上述计划。在这方面，委员会要求立即将重点放在下放办事处必要的能力建设上，其中包括培训，并调整工作程序，在确保援助项目质量的同时，加快项目的审批和实施。

## 人力资源事项

### 粮农组织使用临聘人员和退休人员的修订政策与实施

68. 财政委员会讨论了 FC 126/15 号文件，对本组织所提议的有关使用非职工人力资源和退休人员的人力资源政策调整情况和优化措施进行了研究。该文件内容依据财委第一二三届会议对本议题的讨论情况以及独立外部评价和《近期行动计划》所提出的建议。

69. 委员会忆及，关于非职工人力资源，独立外部评价报告提倡对于有关使用非职工人力资源的规则和程序进行优化和简化，要求切实从事前控制向事后监督的方式转变。委员会还注意到，《近期行动计划》呼吁在聘用顾问的工作中采纳透明和择优录取政策，适当考虑地域分布和性别平衡（《近期行动计划》行动 3.67），并确保不得将聘用顾问作为填补长期职位空缺的节省成本的措施。关于退休人员，独立外部评价报告建议本组织对联合国退休人员和其他退休人员应按照市场水平采取更为自由的条件和更为简便的薪酬程序，而《近期行动计划》建议理顺对粮农组织退休人员的使用问题。从本组织退休至少六个月内不得对其再行聘用（《近期行动计划》行动 3.68）。

70. 委员会获悉，作为回应独立外部评价报告的一项早期行动，已对联合国退休人员和其他退休人员按照市场水平采取更为简便的薪酬程序，并注意到该行动

的落实工作获得领导机构的支持。许多成员强调，费用限制措施应继续成为管理非职工人力资源和退休人员的重要目标。

71. 本组织拟定的政策调整建议充分满足了《近期行动计划》提出的期望，同时也提供了满足计划需求所必需的管理灵活性，委员会对此表示满意。措施包括通过公布准则进行有效交流，在更大范围内布置非职工人力资源任务来解决地域分布不均问题，同时要求提供这方面工作的内部事后报告、在 2010 年启动电子名册、对非职工人力资源内部选聘程序采纳自我认证记录方式以及由人力资源司管理的内部强化监管机制。关于退休人员，政策调整建议包括简化规则和程序，把目前的三类退休人员合并为一个类别，即联合国退休人员，并禁止聘用退休时间少于六个月（目前规定为三个月）的人员。政策调整建议还包括不应聘用退休人员承担退休前所处岗位职能，也不应以对本组织构成义务的行政身份行事。

72. 委员会强调，非职工人力资源合同文书是一项有益机制，为需要在特定时间段内完成具体任务和活动提供了一项有益机制。委员会注意到聘用非职工人力资源和退休人员所带来的灵活度和成本效益，同时也认识到遵照最佳就业原则秉承职员公平待遇原则的重要性。委员会认识到确定哪些是粮农组织核心工作有一定难度，但同时强调有必要确保非职工人力资源合同文书要有效用于具体任务明确且有时间限制的活动。

73. 委员会支持根据《近期行动计划》对政策进行调整并采取优化措施来促进有效利用非职工人力资源和退休人员。鉴于其对人力资源问题的管理及监督作用以及对利用非职工人力资源合同文书和聘用退休人员的重视，委员会要求今后提交这方面工作的年度报告供其参考。

### **关于人力资源管理战略和政策框架的实施进展报告**

74. 委员会注意到，人力资源管理是粮农组织改革的根本和重要组成部分，并忆及在 2009 年 3 月第一二五届会议上所作的决定，即人力资源战略框架应当成为委员会未来会议议程中的一个常设议题。

75. 委员会对本组织在制定人力资源管理战略和政策框架方面取得的成绩表示赞赏。人力资源管理战略和政策框架包含人力资源方面三项整合的主要目标，即 (a)建设一支优秀的高水准工作人员队伍；(b)将人力资源作为全组织管理中的战略伙伴之一；(c)为支持计划的实施，提供有效务实的人力资源服务。

76. 委员会建议秘书处继续致力于将这些人力资源目标与职能目标 Y（有效务实的行政管理）明确联系起来，并希望能够在为《2010-2013 年中期计划》和《2010-11 年工作计划和预算》编制三项主要组织结果和指标的具体工作中有所体现。这将为以基于结果的方式制定与具体人力资源活动成果和目标相关的指标奠定基础，使委员会能够发挥监督作用，委员会对此表示欢迎。委员会强调了确保在提高效率和效益方面采用可衡量标准的重要性。

77. 委员会认识到文件 FC 126/16<sup>2</sup> 中概述的人力资源举措六项原则的重要意义，即绩效评价、管理/领导能力培训、管理信息报告、人力资源新政策、支持重组并优化结构，将它们作为有效实现人力资源目标的核心。

78. 委员会听取了有关“全面彻底审查”最终建议最新情况的口头介绍，主要涉及人力资源和管理层的初步反应，而且委员会还同意在 2009 年 7 月份会议上继续讨论此事项。

79. 委员会获悉，“全面彻底审查”有关人力资源职能的人员编制的建议，特别是确定本组织人力资源官员与雇员最佳比例的基础，需要与外聘咨询公司进一步磋商。委员会要求提供有关进一步磋商的结果。

80. 委员会认识到，人力资源管理战略和政策框架仍是一份不断完善的文件，并得出结论，总体框架将采纳“全面彻底审查”所商定的建议并提交 2009 年 7 月会议，供在《2010-13 年中期计划》的范围内进行审议。

## 监督事项

### 关于外聘审计员建议落实情况的进展报告

81. 委员会欢迎该报告，满意地注意到自上次进展报告以来在落实建议方面取得了进展，认识到秘书处在这方面在实施《近期行动计划》范围内所作的整合努力。

82. 委员会关切地注意到，在审议“关于外聘审计员建议落实情况的进展报告”时，外聘审计员未出席会议。委员会记录了他们的考虑意见，即外聘审计员将尽一切可预见的努力避免将来再缺席。

83. 委员会要求按早先所商定的，将来该文件包含外聘审计员关于每项建议的意见。

---

<sup>2</sup> 关于人力资源管理战略和政策框架的实施进展报告

## 2008 年监察长办公室的年度活动报告

84. 委员会感谢监察长向其提供了一份简明扼要但内容丰富的报告。

85. 委员会讨论了与以下方面有关的问题：监察长办公室的人员配备、国际内部审计师协会对监察办进行的 2007 年质量评估审查所提出的各项建议的落实、今后任命审计委员会成员的方式；高风险建议的确定、落实和提呈；监察长办公室和职业道德官员的独立性；粮农组织缺乏全面的风险管理方针；以及地方审计计划向监察长办公室移交的状况。

86. 在讨论了这些问题之后，委员会为改进粮农组织的执行工作和监察长办公室的报告活动提出了一系列意见和建议，包括确保职业道德官员的独立性和全面风险管理的必要性，改进尚未落实的高风险建议的分类、实施和报告。

### 联合国系统的联络处

87. 委员会注意到文件 CL 136/INF/8，其中含有联合国联合检查组关于联合国系统联络处的报告和粮农组织总干事及联合国系统行政首长协调委员会的相关意见。

88. 委员会确认联络处在帮助联合国系统实现协调一致和确保联合国机构、基金和计划在促进全系统协调一致方面的重要性。委员会还注意到关于粮农组织联络处的数量和地点方面的情况。

### 大会要求修订有关 2009 年 11 月拟议首脑会议相关信息的 落实情况：组织和财务问题

89. 委员会注意到有关拟于 2009 年召开的世界粮食安全首脑会议的初步信息，此次峰会的想法最初是由总干事在纽约参加“世界粮食日”庆祝活动时提出的，并被纳入 2008 年 11 月他在粮农组织大会第三十五届特别会议上的讲话。

90. 委员会对于说明粮农组织拟议首脑会议目标的一份文件表示欢迎，该文件为进一步了解会议安排所涉财政问题提供了背景资料。委员会注意到，理事会将根据专门为此目的编写的一份文件，在 6 月举行的第一三六届会议上就举行拟议首脑会议问题作出决定。

91. 关于拟议首脑会议费用增长方面的资金问题，委员会获悉费用在 150-250 万美元之间，需要全部通过预算外资源提供。

92. 委员会还获悉，这一数额是根据 2008 年 6 月世界粮食安全高级别会议的实际后勤（保安、口译、设备的租用和保险等）费用得出的。委员会还获悉，为了

节省资金，拟在粮农组织大会第三十六届会议之后立即召开首脑会议，因此拟议的首脑会议的费用会相对减少，从而使本组织和成员共同受益。

93. 委员会获悉，拟议的首脑会议在资金方面的需要很大，但预计不会再增长费用，因为必要的技术工作已在现有工作计划和有关“2050年如何供养世界问题高级别会议”的技术文件范围内执行，已为该次高级别会议找到100万美元的预算外资源。委员会获悉，相比之下，2008年高级别会议的大部分资金需要都与核心技术费用相关。

94. 委员会注意到粮农组织管理层保证将采取更多举措来降低费用，即通过粮农组织内部的努力以及与外部伙伴合作，如罗马市、意大利商会、意大利众议院等。

95. 委员会注意到，为拟议首脑会议筹集预算外资金的措施需要等理事会2009年6月会议就此事项作出决定后予以实施，并注意到这将给筹措资金的工作造成时间上的压力。

96. 委员会得到保证，即拟于2009年11月召开的首脑会议经费的增加部分将全部由预算外资源提供，完全符合财务条件，不会给工作计划带来负面影响。

## **其他事项**

### **财政委员会的工作方法**

97. 委员会对于秘书处努力确保在委员会第一二六届会议之前及时散发文件以及文件的高质量表示赞赏。

98. 委员会鼓励按照其先前的指导对各个议题进行简要而重点突出的视听介绍。

99. 委员会欢迎将“内容提要”和委员会要求的行动记录列入其文件这一新的做法。委员会要求将来这一做法推广到提交财政委员会审议的理事会和/或大会文件，并在这种文件中附上至委员会的背景情况短文封页。

100. 委员会欢迎成员之间使用会间和筹备工作电子交流手段。

101. 委员会重申需要加强允许接纳无发言权的观察员参加财政委员会会议的谅解条款，使成员能够顺利和不受阻碍地举行会议。

### **第一二七届会议的日期和地点**

102. 委员会获悉第一二七届会议定于2009年5月27日至28日在罗马举行。

## 附件 I

### 关于 2008-09 两年度预算执行情况和计划及预算转拨的 年度报告

#### 执行概要/需要采取的行动

- i) 请委员会批准大会根据 2008-09 年工作计划和预算中未确定的 2 210 万美元的节约和增效节支拨款而通过的 2008-09 年度 9.298 亿美元各章预算拨款。最高节约数额确定为第 5 章：管理和监督服务，占最初资金的 4.1%（570 万美元）。第 4 章：权力下放、联合国合作及计划交付所确定的节约是 2.7%（630 万美元），而第 2 章：可持续粮食及农业系统则为 2%（540 万美元）。在其余各章，增效节支比例分配如下：第 1 章，1.4%（40 万美元）；第 3 章，1.6%（390 万美元）；第 8 章，1.3%（30 万美元）；第 9 章，0.6%（10 万美元）。
- ii) 还提请委员会注意，根据大会通过的 9.298 亿美元正常计划净拨款所预测的两年度预算执行情况。2008 年的预算支出达到 4.411 亿美元<sup>3</sup>（为 2008-09 年度净拨款的 47%），而本两年度预计的支出情况是，除第 9 章有盈余外，拨款将被全额利用。关于各章之间资金划拨的正式请求将在 2009 年 7 月召开的下届会议上提交。

#### 联系人

计划、预算及评价办公室主任 Boyd Haight 先生 电话：+39 06 5705 5324

## 引言

1. 财务条例第 4.1(a)条授权总干事在表决批准的预算拨款额度内承担义务。因此，执行正常工作计划的总支出必须控制在两年度正常计划拨款的范围内。

<sup>3</sup> 假设技术合作计划支出占本两年度技术合作计划拨款的 50%并在分配不利的人事费用变化和根据预算汇率调整支出之前。

2. 根据财务条例第 4.6 条，总干事负责管理拨款，以确保有足够的资金来满足两年度的各项支出，避免所承担的义务和支出集中在任何一个历年中。财政委员会每年审议总干事对正常计划预算拨款的管理、此份供讨论的关于预算执行情况概要的年度报告以及截至 2008 年年底的有关 2008-09 年正常计划执行情况中的预算问题。

3. 财务条例第 4.5(a)条要求就各司之间的某些转拨向财政委员会进行报告，而第 4.5(b)条则要求从一章向另一章的转拨提交财政委员会批准。本报告提供：1)对 2008-09 年工作计划和预算中未确定的 2 210 万美元增效节支在各章之间分配情况概述，供本委员会批准；和 2)执行 2008-09 年度工作计划所产生的预算转拨规模预报。有关计划执行中各章之间进行转拨的正式请求将在 2009 年 7 月召开的下届会议上提交。

### **2008-09 年预算拨款和调整依据**

4. 大会于 2007 年 11 月表决通过的 2008-09 年 9.298 亿美元预算拨款<sup>4</sup>预计节约和增效节支应当在本两年度工作计划的执行中得到确定。财务条例第 4.5 条规定，大会要求总干事在 5 月份向财政委员会提交的报告中包含对工作计划正在做出的调整，以确定更多尚不明确的增效节支可能。

5. 文件 FC 126/12：关于调整工作计划实现尚未确认的节约和增效节支的进展报告，更加详尽地论述了迄今所实现的实际节约和增效节支。本文件列出了全部 2 210 万美元节约款的分配对每一预算章节的影响（见下列表 1）。

---

<sup>4</sup> CR 3/2007

表 1

章	批准的预算 (千美元)			2008-09 年 净拨款
	2008-09 年 工作计划	增效节支		
		美元	%	
1 全组织治理 *	27,038	-373	1.4	26,665
2 可持续粮食及农业系统	266,474	-5,437	2.0	261,037
3 知识交换、政策及宣传	239,851	-3,898	1.6	235,953
4 权力下放、联合国合作及计划交付	234,553	-6,335	2.7	228,218
5 管理和监督服务	139,671	-5,698	4.1	133,973
6 应急费用	600	0	0.0	600
8 资本支出	20,378	-262	1.3	20,116
9 保安支出	23,420	-139	0.6	23,289
<b>合计</b>	<b>947,985</b>	<b>-22,143</b>	<b>2.3</b>	<b>929,842</b>

\* 第 1 章合计包含经大会表决通过的 CR 3/2007 决议中用于独立外部评价后续行动的 400 万美元。

6. 请委员会批准从增效节支拨款中产生的各章正常计划预算净拨款的分配。

#### 2008-09 年预算预测和各章之间预算转拨的初步预报

7. 经过对 2008 年实际支出和 2009 年的预期需要进行的评估，2008-09 两年度可能需要的额外预算章节转拨概述如下。

8. 2008-09 年度的执行情况将受到预计的人事费用不利变化的影响，这一变化估计为 580 万美元，主要是由于教育津贴报销、招聘和调动津贴超过预算水平，而且还由于美元贬值造成一般服务人员薪金和权力下放办事处养老金费用的增加。此外，与包括工作人员调动和重新安置在内的权力下放和共享服务中心外包相关的一次性过渡费用超出预算约 400 万美元。这些部分的费用由未充分利用的预算资源（例如新的分区域办事处的权力下放费用）冲抵。

9. 2008-09 年度预算执行情况预测按章节列于下面的表 2 中。2008 年的实际支出总额为 4.411 亿美元<sup>5</sup>（占 2008-09 年度净拨款的 47%）。根据对两年度支出的预测，包括应急费用在内的拨款将得到充分利用，但不包括第 9 章的结余，这一部分将按照财务条例结转 to 下一个两年度。

<sup>5</sup> 假设技术合作计划支出占本两年度技术合作计划拨款的 50%并在分配不利的人事费用变化和根据预算汇率调整支出之前。

表 2

	2008-09 年度预算执行情况预测 (千美元)	净拨款	预测支出	盈余/ (赤字)
1	全组织治理 *	26.7	27.3	(0.6)
2	可持续粮食及农业系统	261.0	259.4	1.7
3	知识交换、政策及宣传	236.0	232.0	3.9
4	权力下放、联合国合作及计划交付	228.2	229.3	(1.1)
5	管理和监督服务	134.0	137.9	(3.9)
6	应急费用	0.6	0.6	-
8	资本支出	20.1	20.1	0.0
9	保安支出	23.3	21.1	2.2
	<b>拨款总额 (净额)</b>	<b>929.8</b>	<b>927.6</b>	<b>2.2</b>

10. 基于对两年度执行情况的这些初步估计，可能需要将资源从第 2 章（170 万美元）和第 3 章（390 万美元）转拨到第 1 章（60 万美元）、第 4 章（110 万美元）和第 5 章（390 万美元）。

11. 第 1 章超支的主要原因是欧洲区域会议的额外开支以及对法律事务办公室补充人力资源的资助。发生在第 4 章的超支主要是由于预计人事费用的不利变化。

12. 第 5 章出现超支是因为建立布达佩斯共享服务中心而产生的超过预算的一次性费用以及总部某些职能向共享服务中心（例如应付帐款组的外包）的逐渐转移。此外，各章两年度职工发展所需资源的 40% 已转拨到第 5 章，以支持针对职工发展优先事项开展的全组织活动和尽早落实独立外部评价报告提出的相关建议。

13. 虽然根据目前的预测，2008-09 年第 8 章和第 9 章的费用可能实现最高 220 万美元的结余，但应指出，根据财务条例，各章的任何结余将结转到 2010-2011 两年度。

14. 在同时执行 2009 年拟议的工作计划和独立外部评价后续行动的过程中，粮农组织面临着多项要求。由于不可预见的汇率变动等因素，或许最终会出现偶然的收益，为此，委员会或许希望考虑原则上批准将任何偶然收益或全部预算结余

重新分配给与改革相关的<sup>6</sup>资本支出项目（第 8 章），这种需求可能会出现或继续到下一个两年度，包括绩效管理体系和人力资源管理信息系统。

15. 最后应当指出的是，两年度末的预算报告以 2008-09 年度工作计划预算中确定的 1 欧元=1.36 美元的汇率（预算汇率）为基础。计划、预算及评价办公室正在密切监测汇率趋势，但如果以欧元计算的最终平均支出比例明显地不同于预测的假定水平，各章可能会出现某些变动。

### 寻求财政委员会提供指导

16. 请委员会：

- 批准 2008-09 年度为实现 2 210 万美元增效节支而调整的章节净拨款；
- 注意有关预算章节根据批准的净拨款所作预测转拨的初步预报。（有关章节之间转拨的正式请求将在 2009 年 7 月的下届会议上提交。）

---

<sup>6</sup> 文件 CL 136/7 第 22 段 - 委员会重申考虑通过一切渠道寻找资源的重要性，例如意外节约或由于预算外捐款支持技术计划而腾出的正常计划资源，同时确保已制定的《2008-09 年工作计划》的全面实施。

## 附件 II

**2010 - 2011 年拟议会费分摊比额表**  
(列出 2008 - 2009 年比额表供作比较)

成员国	拟议的分摊比例	分摊比例
	2010-11 年 <sup>7</sup>	2008-9 年 <sup>8</sup>
	%	%
阿富汗	0.001	0.001
阿尔巴尼亚	0.006	0.006
阿尔及利亚	0.086	0.086
安道尔	0.008	0.008
安哥拉	0.003	0.003
安提瓜和巴布达	0.002	0.002
阿根廷	0.327	0.327
亚美尼亚	0.002	0.002
澳大利亚	1.796	1.796
奥地利	0.891	0.891
阿塞拜疆	0.005	0.005
巴哈马	0.016	0.016
巴林	0.033	0.033
孟加拉国	0.010	0.010
巴巴多斯	0.009	0.009
白俄罗斯	0.020	0.020
比利时	1.108	1.108
伯利兹	0.001	0.001
贝宁	0.001	0.001
不丹	0.001	0.001
玻利维亚	0.006	0.006
波斯尼亚和黑塞哥维那	0.006	0.006
博茨瓦纳	0.014	0.014
巴西	0.880	0.880
保加利亚	0.020	0.020
布基纳法索	0.002	0.002
布隆迪	0.001	0.001
柬埔寨	0.001	0.001
喀麦隆	0.009	0.009
加拿大	2.992	2.992

<sup>7</sup> 直接根据 2006 年 12 月 22 日联大第 61/237 号决议通过的 2007-2009 年联合国会费分摊比例得出。

<sup>8</sup> 直接根据 2006 年 12 月 22 日联大第 61/237 号决议通过的 2007-2009 年联合国会费分摊比例得出。

成员国	拟议的分摊比例	分摊比例
	2010-11年 <sup>7</sup>	2008-9年 <sup>8</sup>
	%	%
佛得角	0.001	0.001
中非共和国	0.001	0.001
乍得	0.001	0.001
智利	0.162	0.162
中国	2.680	2.680
哥伦比亚	0.106	0.106
科摩罗	0.001	0.001
刚果	0.001	0.001
库克群岛	0.001	0.001
哥斯达黎加	0.032	0.032
科特迪瓦	0.009	0.009
克罗地亚	0.050	0.050
古巴	0.054	0.054
塞浦路斯	0.044	0.044
捷克共和国	0.282	0.282
朝鲜民主主义人民共和国	0.007	0.007
刚果民主共和国	0.003	0.003
丹麦	0.743	0.743
吉布提	0.001	0.001
多米尼克	0.001	0.001
多米尼加共和国	0.024	0.024
厄瓜多尔	0.021	0.021
埃及	0.089	0.089
萨尔瓦多	0.020	0.020
赤道几内亚	0.002	0.002
厄立特里亚	0.001	0.001
爱沙尼亚	0.016	0.016
埃塞俄比亚	0.003	0.003
斐济	0.003	0.003
芬兰	0.567	0.567
法国	6.332	6.332
加蓬	0.008	0.008
冈比亚	0.001	0.001
格鲁吉亚	0.003	0.003
德国	8.619	8.619
加纳	0.004	0.004
希腊	0.599	0.599

成员国	拟议的分摊比例	分摊比例
	2010-11年 <sup>7</sup>	2008-9年 <sup>8</sup>
	%	%
格林纳达	0.001	0.001
危地马拉	0.032	0.032
几内亚	0.001	0.001
几内亚比绍	0.001	0.001
圭亚那	0.001	0.001
海地	0.002	0.002
洪都拉斯	0.005	0.005
匈牙利	0.245	0.245
冰岛	0.037	0.037
印度	0.452	0.452
印度尼西亚	0.162	0.162
伊朗伊斯兰共和国	0.181	0.181
伊拉克	0.015	0.015
爱尔兰	0.447	0.447
以色列	0.421	0.421
意大利	5.104	5.104
牙买加	0.010	0.010
日本	16.706	16.706
约旦	0.012	0.012
哈萨克斯坦	0.029	0.029
肯尼亚	0.010	0.010
基里巴斯	0.001	0.001
大韩民国	2.184	2.184
科威特	0.183	0.183
吉尔吉斯斯坦	0.001	0.001
老挝	0.001	0.001
拉脱维亚	0.018	0.018
黎巴嫩	0.034	0.034
莱索托	0.001	0.001
利比里亚	0.001	0.001
利比亚	0.062	0.062
立陶宛	0.031	0.031
卢森堡	0.086	0.086
马达加斯加	0.002	0.002
马拉维	0.001	0.001
马来西亚	0.191	0.191
马尔代夫	0.001	0.001

成员国	拟议的分摊比例	分摊比例
	2010-11年 <sup>7</sup>	2008-9年 <sup>8</sup>
	%	%
马里	0.001	0.001
马耳他	0.017	0.017
马绍尔群岛	0.001	0.001
毛里塔尼亚	0.001	0.001
毛里求斯	0.011	0.011
墨西哥	2.268	2.268
密克罗尼西亚	0.001	0.001
摩尔多瓦	0.001	0.001
摩纳哥	0.003	0.003
蒙古	0.001	0.001
黑山	0.001	0.001
摩洛哥	0.042	0.042
莫桑比克	0.001	0.001
缅甸	0.005	0.005
纳米比亚	0.006	0.006
瑙鲁	0.001	0.001
尼泊尔	0.003	0.003
荷兰	1.882	1.882
新西兰	0.257	0.257
尼加拉瓜	0.002	0.002
尼日尔	0.001	0.001
尼日利亚	0.048	0.048
纽埃	0.001	0.001
挪威	0.786	0.786
阿曼	0.073	0.073
巴基斯坦	0.059	0.059
帕劳	0.001	0.001
巴拿马	0.023	0.023
巴布亚新几内亚	0.002	0.002
巴拉圭	0.005	0.005
秘鲁	0.078	0.078
菲律宾	0.078	0.078
波兰	0.504	0.504
葡萄牙	0.530	0.530
卡塔尔	0.086	0.086
罗马尼亚	0.070	0.070
俄罗斯	1.206	1.206

成员国	拟议的分摊比例	分摊比例
	2010-11年 <sup>7</sup>	2008-9年 <sup>8</sup>
	%	%
卢旺达	0.001	0.001
圣卢西亚	0.001	0.001
萨摩亚	0.001	0.001
圣马力诺	0.003	0.003
圣多美和普林西比	0.001	0.001
沙特阿拉伯王国	0.752	0.752
塞内加尔	0.004	0.004
塞尔维亚	0.021	0.021
塞舌尔	0.002	0.002
塞拉利昂	0.001	0.001
斯洛伐克	0.063	0.063
斯洛文尼亚	0.097	0.097
所罗门群岛	0.001	0.001
索马里	0.001	0.001
南非	0.292	0.292
西班牙	2.983	2.983
斯里兰卡	0.016	0.016
圣基茨和尼维斯	0.001	0.001
圣文森特和格林纳丁斯	0.001	0.001
苏丹	0.010	0.010
苏里南	0.001	0.001
斯威士兰	0.002	0.002
瑞典	1.076	1.076
瑞士	1.222	1.222
叙利亚	0.016	0.016
塔吉克斯坦	0.001	0.001
坦桑尼亚	0.006	0.006
泰国	0.187	0.187
前南斯拉夫马其顿共和国	0.005	0.005
东帝汶	0.001	0.001
多哥	0.001	0.001
汤加	0.001	0.001
特立尼达和多巴哥	0.027	0.027
突尼斯	0.031	0.031
土耳其	0.383	0.383
土库曼斯坦	0.006	0.006
图瓦卢	0.001	0.001

成员国	拟议的分摊比例	分摊比例
	2010-11年 <sup>7</sup>	2008-9年 <sup>8</sup>
	%	%
乌干达	0.003	0.003
乌克兰	0.045	0.045
阿拉伯联合酋长国	0.304	0.304
联合王国	6.675	6.675
美利坚合众国	22.000	22.000
乌拉圭	0.027	0.027
乌兹别克斯坦	0.008	0.008
瓦努阿图	0.001	0.001
委内瑞拉	0.201	0.201
越南	0.024	0.024
也门	0.007	0.007
赞比亚	0.001	0.001
津巴布韦	0.008	0.008
	<b>100.000</b>	<b>100.000</b>